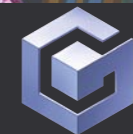


The image is a vertical title screen for the video game Animal Crossing. At the top, a large wooden sign with a clock face at its peak reads "Welcome to Animal Crossing™". Below the sign, a smaller wooden plaque hanging from chains says "Population: Growing!". An owl character is perched on the roof of a two-story wooden house with a red roof. A yellow rabbit character is looking out of a window on the second floor. On the first floor, a blue cat and a black cat are looking out of a window. A character with a blue cap and plaid shirt stands in the doorway. To the left of the house, a small penguin character stands near a red mailbox labeled "POST". A small birdhouse is on the ground near the house. The background shows a blue sky with clouds and green trees. The entire scene is framed by a dashed blue border.

Welcome to Animal Crossing™

Population: Growing!

MANUAL DE INSTRUCCIONES



NINTENDO
GAMECUBE™

ATENCIÓN: POR FAVOR LEA CUIDADOSAMENTE EL FOLLETO DE PRECAUCIONES, INCLUIDO EN ÉSTE PRODUCTO ANTES DE USAR SU SISTEMA NINTENDO® , DISCO DE JUEGO O ACCESORIO. ESTE FOLLETO CONTIENE INFORMACIÓN DE

INFORMACIÓN DE SEGURIDAD IMPORTANTE: LEA LAS SIGUIENTES ADVERTENCIAS ANTES DE QUE USTED O SUS HIJOS JUEGUEN VIDEO JUEGOS.

⚠️ ADVERTENCIA - Ataques

- Algunas personas (1 de 4000) puede tener ataques o pérdida de la memoria activados por luz relampagueante, como la que, se percibe cuando se ve televisión o se juega con video juegos, aunque nunca hayan tenido ataques.
- Quién quiera que haya tenido un ataque, pérdida del conocimiento o algún otro síntoma ligado a una condición epiléptica, deberá consultar a un médico antes de jugar un video juego.
- Los padres deben observar cuando sus hijos estén jugando video juegos. Deje de jugar y consulte a un médico si usted o su hijo tienen alguno de los siguientes síntomas:

**Convulsiones
Visión alterada**

**Tirones de ojos o músculos
Movimientos involuntarios**

**Pérdida de la conciencia
Desorientación**

Para reducir la probabilidad de un ataque cuando juegue video juegos:

1. Siéntese o párese lo más lejos posible de la pantalla.
2. Juegue video juegos en la pantalla de televisión más pequeña posible.
3. No juegue si está cansado o necesita dormir.
4. Juegue en una habitación bien iluminada
5. Tome de 10 a 15 minutos de descanso por cada hora de juego.

⚠️ ADVERTENCIA – Lesiones por Movimiento Continuo

El jugar video juegos puede hacer que sus músculos, coyunturas o piel se lastimen después de algunas horas. Siga estas instrucciones para evitar problemas como Tendinitis, Síndrome del Tunel Carpal o irritación en la piel:

- Tome de 10 a 15 minutos de descanso por cada hora de juego, aunque usted crea que no lo necesite.
- Si sus manos, muñecas o brazos se cansan o llegan a doler mientras juega, deténgase y déjelos descansar por varias horas antes de volver a jugar.
- Si continua con dolor en las manos, muñecas o brazos durante o después de jugar, deténgase y consulte a un médico.

⚠️ ADVERTENCIA – Descarga Eléctrica

Para evitar una descarga eléctrica cuando use éste sistema:

- Use solamente el adaptador de corriente AC que viene con su sistema.
- No use el adaptador de corriente AC si está dañado o presenta cables rotos o separados.
- Asegúrese que el adaptador de corriente AC está completamente insertado a la toma de corriente o a la extensión.
- Siempre desconecte cuidadosamente todas las clavijas sujetándolas y no jalando el cable. Asegúrese que el botón de encendido del Nintendo GameCube se encuentre apagado antes de remover el adaptador de corriente AC del tomacorriente.

⚠️ PRECAUCIÓN - Mareos

El jugar video juegos puede causar mareos. Si usted o sus hijos se sienten aturdidos o con nauseas al jugar video juegos con éste sistema, pare de jugar y descanse. No maneje o se ocupe en alguna otra actividad demandante hasta que usted se sienta mejor.

⚠️ PRECAUCIÓN - Dispositivo Láser

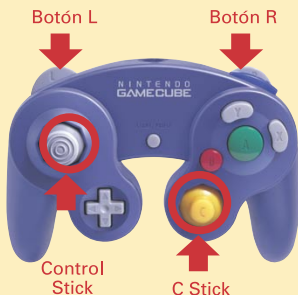
El Nintendo GameCube es un producto Láser Clase I. No intente desarmar el Nintendo GameCube. Refiera el servicio a personal calificado solamente.

Precaución – El uso de controles o ajustes o procedimientos ajenos a los especificados aquí dentro puede resultar en una peligrosa exposición a la radiación.

Posición neutral del control (RESET)

Si los botones L o R son presionados o el Control Stick o el C Stick son movidos fuera de su posición neutral, cuando se presione el botón de encendido, las posiciones registradas serán tomadas como su posición neutral, causando el funcionamiento incorrecto del control durante el juego.

Para regresar el control a su posición original (REINICIAR), suelte todos los botones y sticks para permitir que regresen a su correcta y neutral posición, después presione y mantenga presionados los botones X, Y y START simultáneamente por 3 segundos.



Este Sello Oficial es su certeza de que Nintendo ha revisado este producto y que cumple con nuestros estándares de excelencia en hechura, confiabilidad y entretenimiento. Siempre busque por este sello cuando compre juegos y accesorios para asegurar la completa compatibilidad con su producto Nintendo.



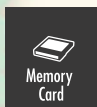
Todos los productos Nintendo tienen licencia para su venta y uso único con otros productos autorizados que porten el Sello de Calidad Oficial de Nintendo.®



**ESTE JUEGO SOPORTA
HASTA 4 JUGADORES
ALTERNANDO.**



**ESTE JUEGO PUEDE SER
USADO CON EL e-READER™.**



**ESTE JUEGO REQUIERE UNA
MEMORY CARD PARA
GUARDAR PROGRESOS,
AJUSTES O ESTADÍSTICAS.**



**ESTE JUEGO PUEDE SER
USADO CON EL GAME BOY®
ADVANCE.**



ESTE PRODUCTO HA SIDO CLASIFICADO POR LA ENTERTAINMENT SOFTWARE RATING BOARD, PARA INFORMACIÓN ACERCA DE LA FORMA DE CLASIFICAR DE LA ESRB O, PARA COMENTAR ACERCA DE LA ASIGNACIÓN DE LA CLASIFICACIÓN, POR FAVOR CONTACTE A LA ESRB AL 1-800-771-3772, O VISITE WWW.ESRB.ORG. 1-800-771-3772, OR VISIT WWW.ESRB.ORG.



TODOS LOS DERECHOS, INCLUYENDO LOS DERECHOS RESERVADOS DEL JUEGO, ESCENARIOS, MÚSICA Y PROGRAMA, RESERVADOS POR NINTENDO.

TM, ® Y EL NINTENDO GAMECUBE LOGO SON MARCAS REGISTRADAS DE NINTENDO.
© 2001, 2002 NINTENDO. TODOS LOS DERECHOS RESERVADOS.



Contenido

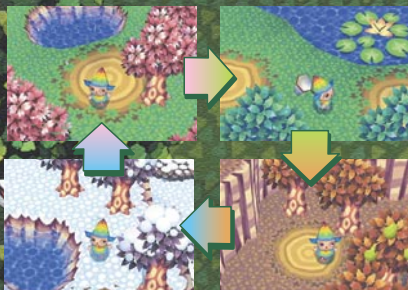


Bienvenido a Animal Crossing.....	6
Empezando el Juego.....	7
Usando el Control (Fuera de Casa y Dentro de Casa).....	8
Usando el Control (Mecanografiar)	10
Controles Exteriores	12
Control de la Pantalla de Ítems.....	14
Controles Interiores.....	18
¡Escribiendo Cartas!	19
La Tienda de Tom Nook	20
La Oficina Postal	22
La Tienda del Sastre.....	24
Otros Lugares.....	27
Giroscopios y Guardar tu Juego.....	30
Visita el Pueblo de un Amigo.....	32
Conéctate con el Nintendo GameCube	
Game Boy Advance Cable	34
Créditos.....	41

Welcome to Animal Crossing

Population: Growing!

¿Estás listo para comenzar una vida independiente por tu propia cuenta? En Animal Crossing, tú puedes hacer precisamente eso entre los animales. El tiempo pasa justo como en la vida real. Las temporadas y los días festivos van y vienen. Los árboles cambian de color. Llueve. Cae nieve. Así que ¿qué esperas? Empaca tus cosas y ¡preparate para comenzar una nueva vida!



Comenzando el Juego

Coloca el disco de Animal Crossing en tu Nintendo GameCube. Inserta una Memory Card en el Slot A, cierra la cubierta del disco y presiona el botón de encendido. Después presiona START en la pantalla del título.



Necesitarás una Memory Card para guardar el progreso de tu juego

Jugando por Primera Vez

Habla con Rover mientras viajas en el tren. Usa el Control Stick y el botón A para ajustar tu reloj, darle un nombre a tu personaje y a tu pueblo. (revisa la página 10 para averiguar cómo mecanografiar). Al terminar estos pasos, llegarás al pueblo y ¡podrás comenzar a explorar!



Continúa Tu Juego

Para regresar a tu pueblo, simplemente contesta "YES" (SI) a la primera pregunta que te hagan y selecciona un personaje de tu lista. Si quieres crear un nuevo personaje para tu pueblo, selecciona "I'm New" (soy nuevo). Puedes guardar hasta 4 personajes en una Memory Card. (Solamente puedes guardar la información de un pueblo en una Memory Card). Selecciona "Before I go..." (antes de que me vaya...) para modificar las opciones de la siguiente lista.

Sonido

Escoge entre estéreo, mono o audífonos. También puedes seleccionar el sonido que hagan los animales cuando hablen.

Derribando una Casa

Borras la información de uno de tus personajes.

Ajusta el Reloj

Ajusta la hora y fecha actual.

Función Rumble

Prende o apaga la función Rumble de tu control.

Construye un Pueblo Nuevo

Borras la información de tu pueblo.

NOTA

Si tu borras la información de tu pueblo, ¡habrá desaparecido para siempre! Piensa cuidadosamente antes de hacerlo (las letras y modelos creados en el pueblo no serán borrados).

Usando el Control

(Fuera de Casa y Dentro de Casa)



Botón Z

Presiona el botón L, R, y Z simultáneamente para dejar de jugar un juego de NES.

Botones L & R

Control Stick

Caminar

Mientras más presión ejerzas mas rápido caminas

Mueve el cursor

Mueve el cursor en las pantallas de ítems y el mapa



START

Abre o cierra la pantalla de ítems

Botón Y
Abre o cierra la pantalla de ítems

Abre o cierra la pantalla de ítems



Botón X

Mira el mapa
(Primero debes tener el mapa.)

Mira el mapa

Primero el mapa
(Primero debes tener el mapa.)

Botón A

Frente a otro personaje	Hablas
Frente a una puerta	Entras al edificio
Frente a un árbol	Sacude el árbol
Frente a un pizarrón	Lee los mensajes
Cuando sujetas un ítem	Usa un ítem

Frente a otro personaje **Hablas**

Frente a una puerta **Entras al edificio**

Frente a un árbol **Sacude el árbol**

Frente a un pizarrón Lee los mensajes

Cuando sujetas un ítem **Usa un ítem**

Botón B

Mantén presionado ééééééééééeste boton
mientras mueves el Control Stick
para correr

.....

Quita los ítems

.....

Quita los muebles

.....

**Regresa a la pantalla
previa.**

Mantén presionado ééééééééeste boton
mientras mueves el Control Stick
para correr

Quita los ítems

Quita los muebles

Regresa a la pantalla previa.

C Stick

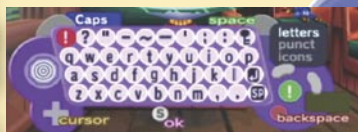
Ajusta la Cámara (Dentro de las casas)

Ajusta la Cámara

Usando el Control

(mecanografiar)

Cuando tengas que escribir un nombre, escribir una letra o mecanografiar algo en animal Crossing, ésta pantalla de teclado aparecerá.



Botón L

Teclas Mayúsculas y Minúsculas

Control Stick

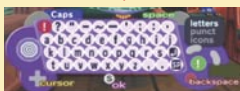
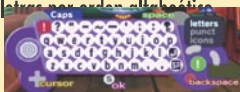
Escoge una letra

+ Control Pad

Mueve el cursor a través de la página

• Cambiando el Teclado

Tu puedes cambiar el orden de las letras en tu teclado usando el mismo orden que el de un teclado normal, pero, si no estas familiarizado con este orden, solo presiona el boton Z para cambiar las letras por orden alfabetico.



• Acentuando las Letras.

Para acentuar ciertas letras, simplemente selecciona una letra y presiona el boton A para escribirla. Un icono aparecera en la pantalla cerca del boton X si es que a la letra se le puede agregar una tilde. Presiona X para agregar la tilde.





Botón R

Inserta un espacio

Botón Z

Cambia la forma del teclado

Botón Y

Cambia el teclado

Botón X

Acentúa una letra

Botón A

Escribe una letra

START

Termina de escribir

Botón B

Borra una letra



• Cambiando Teclados

Tu puedes usar tres distintos teclados para escribir las letras: el teclado con letras, el teclado con puntuación y el teclado con iconos. Presiona el botón Y para cambiar de teclado.

• Editar

Usa el + Control Pad para mover el cursor a cualquier punto que quieras cambiar y después, solo cambia o borra las letras que

• Espacios y Regreso del Rodillo

Para marcar un espacio puedes presionar el botón R o selecciona **SP** en el teclado y presiona el botón A. Para regresar el rodillo presiona hacia abajo en el Control Pad o escoge  en el  de letras y presiona el botón A.

Controles Fuera de Casa



Caminar

Mientras más fuerte presiones el Control Stick, caminarás más rápido. Para caminar despacio, presiona el Control Stick ligeramente.



+



Correr

Presiona el botón B mientras caminas



Acción

Aquí hay algunas de las cosas que el botón A te permite hacer:

• Hablar

Párate enfrente de alguien y presiona el botón A para iniciar una conversación.



• Entrar a una Casa

Presiona el botón A enfrente de una puerta para entrar.



• Usar un Ítem

Presiona A para usar el ítem que estás sosteniendo.

• Leer una Señal

Presiona el botón A para leer cualquier señal que se encuentre frente a ti.



• Sacudir los Árboles

Presiona el botón A para sacudir un árbol y obtener su fruto.

si dejas de caminar por un momento, la fecha y hora aparecerán en la parte inferior derecha de la pantalla.

B

Recoger Ítems

Recoge cualquier ítem que esté a tus pies usando el botón B. Si tu inventario se encuentra lleno, puedes dejar el ítem o puedes hacer espacio para él, arrojando otro ítem de tu inventario. También puedes usar el botón B para arrancar la hierba.



Revisar el Mapa

Revisa el mapa del pueblo entero. Usa el Control Stick para mover el cursor sobre el mapa. De esta forma, tu puedes vér los nombres de todos los edificios y animales en cada acre.






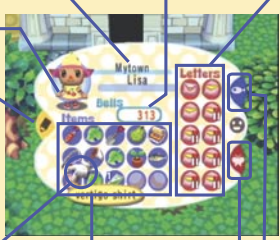






"¡Hay un Mundo de Diversión Fuera de Casa!"

Camina fuera de casa para descubrir nuevas y divertidas aventuras cada día. Conocerás nuevos animales, encontrarás extrañas marcas en el suelo, verás toda clase de insectos y peces... pero jasegurate de poner atención mientras páseas por el pueblo!



Control de la Pantalla de Ítems

Presiona el botón Y o START para aparecer la pantalla de ítems. Éste es tu inventario. Puedes cargar hasta 15 ítems (sin incluir el ítem que lleves en la mano) y 10 cartas todo el tiempo.

 Mueve el cursor	 Muestra el submenú Mientras seleccionas un ítem	 Regresas a la última pantalla
Nombre del Pueblo	Campanas	Cartas
Ropa actual		
Diseños personales		
Escoge esta pestana para ver cualquier patrón que hayas creado. (ver pag. 16 para detalles)	Las cartas rosas son las que has recibido, las cartas azules son las que has escrito.  Correo sin abrir  Correo abierto  Correo con un presente adjunto	
Cursor La información aparece cuando muevas el cursor sobre un espacio que contenga un ítem o una carta.	ítems Algunos iconos importantes:  Muebles  Ropa  Papel para cartas	Cambia pantallas Presiona el botón A en estas pestanas para ver la lista de los pescados e insectos que has atrapado. También puedes presionar R para cambiar estas pantallas.

"Selecciona Varios ítems"

Presiona el botón X para seleccionar varios ítems simultáneamente. Si presionas el botón A sobre cualquiera de los ítems que has seleccionado los puedes vender todos al mismo tiempo.



Comandos del Menú

Diferentes comandos del menú te permitirán usar o mover tus ítems. Los comandos del menú cambian dependiendo de tu localización o el ítem que hayas escogido. A continuación verás una lista de los comandos usados con mayor frecuencia.

• Sujetar

Sujeta un ítem y muévelo por la pantalla de los ítems. Usa este comando para cambiar de lugar u organizar tus ítems. También puedes usar este comando para colocar una herramienta en tu mano o adjuntar ítems a tus cartas.



Presiona el botón L para sujetar un ítem sin tener que jalarlo del sub menú de comandos.

• Tirar

Tira al piso el ítem que hayas seleccionado. Los ítems que dejes en el piso pueden permanecer ahí por días, pero también pueden desaparecer. Algunas veces, puedes encontrar esos ítems en "lost & found" en la estación de policía.

• Arrojar

Borra cartas. Una vez que has arrojado una carta se ha ido para siempre, piensa cuidadosamente antes de borrar una carta.



¡Cambia tu Ropa!



Selecciona la ropa que te quieres poner.



Arrástrala hasta tu personaje y presiona el botón A

¡Ahora estás usando ropa distinta!

La ropa que traías puesta regresará a tu inventario.



Usa Tus Propios Diseños

Intenta pegar los patrones que has creado en la ropa y sombrillas (ver página 25 para aprender como diseñar tus propios patrones).

1

A

Presiona el botón A para mostrar el diseño de la página.

2

A

Selecciona un patrón con el botón A.

3

A

Escoge "Use" para decidir donde usar el patrón



• **Úsalo en Ropa, úsalo en Sombrillas**..... ¡Funciona donde sea!

Úsalo en la Ropa

Usa el patrón seleccionado en tu ropa.

Tu ropa vieja regresa a tu inventario.

Ú

Úsalo como Sombrilla

Dobra el patrón seleccionado y úsalo como una sombrilla. No necesitas tener una sombrilla en tu inventario para hacer esto.



• **Úsalo en las paredes, úsalo en el Piso**..... ¡Funciona Solamente en Tu Casa!

Pega el patrón seleccionado en la pared o el piso. El papel tapiz o alfombra que usabas regresa a tu inventario.



"De Cualquier Forma..."

No puedes usar los patrones en tu ropa, paredes o piso si tu inventario esta lleno.



•Visita tu Casa ¡Funciona Solamente en Tu Casa!

Checa Tu Ropa

Enseña tus patrones como ropa en tu habitación.

Checa Tu Sombrilla

Enseña tus patrones como sombrillas en tu habitación.



•Enseña Tus Diseños ¡Funciona en las señales!

Después de que levantes un poste para señales fuera de tu casa, puedes pararte enfrente de él y presionar el botón A para enseñar uno de tus patrones.



• ¡Usa Tus Herramientas!

Puedes seguir los mismos pasos para cambiar de ropa o para recoger una herramienta como una pala, o una caña de pescar. Para guardar la herramienta, ve a la pantalla de ítems. Coloca el cursor sobre tu nombre y presiona el botón A para sujetar la herramienta. Ahora solo devuélvela a tu inventario.

•Pala

Usa la pala para hacer hoyos en el piso. También la puedes usar para rellenar hoyos y enterrar ítems.

•Caña de Pescar

Tu necesitarás una caña de pescar para atrapar un pez. Cada pez que captures será registrado en tu lista de pescados.

•Red

Usa tu red para atrapar insectos. Cada insecto que captures será registrado en tu lista de insectos.

"Regalos Enviados por Correo"

Si tu recibes un presente por correo, presiona el botón A en la carta y selecciona tu regalo. Ahora muévelo a tu inventario donde podrás abrirlo.

"Bolsas de Dinero"

Tu puedes mover bolsas de dinero de tu inventario a tu billetera. Sólo presiona el botón A para sujetarlas y llevarlas hasta donde aparece tu total de "campanas" en la pantalla. Ahora presiona el botón A para sumarlas a tus fondos.

Controles Dentro de Casa

Coloca los Muebles



Elige el mueble que quieras colocar en tu casa...

...ahora selecciona "Drop" (soltar) para colocarlo.

No puedes poner muebles si no hay suficiente espacio.

No puedes abrir bolsas para agarrar en tu casa.

• Después de Colocar tus Muebles...

Levántalos

Párate enfrente del mueble que quieras remover y presiona el botón B. El ítem regresará a tu inventario.

Úsalos

Puedes usar algunos ítems presionando el botón A o presionando el Control Stick mientras te encuentres frente a ese ítem.

¡Juega con el NES!

Si encuentras un Nintendo Entertainment System, colócalo en tu habitación y presiona el botón A para jugar. Para terminar presiona los botones L, R y Z simultáneamente.

Ajusta la Cámara

Usa el C Stick para cambiar el ángulo de la cámara dentro de la casa.

Mueve los Muebles

Usa el Control Stick mientras presionas el botón A para mover o girar los muebles en tu habitación. Debes tener suficiente espacio para hacer esto.



Si has sujetado un ítem por el frente...

A + ¡Empújalo!

A + ¡Jálo!

A + ¡Rótalo!

¡Escribiendo Cartas!

1 Escoge el Papel para tu Carta y Destinatario

Selecciona el papel para tu carta de tu inventario y escoge "Write Letter" (Escribir Carta). Cuando el papel aparezca en la pantalla, escoge el nombre del destinatario de tu lista.



2 Escribe Tu Carta

Escribe tu mensaje. (vea página 10 para aprender como mecanografiar). Cuando termines de escribir el mensaje, regresarás a la pantalla de ítems. La carta que escribiste aparecerá como un icono de color azul en tu inventario de cartas.



"Adjunta un Presente"

Si quieres incluir un ítem en una carta, agarralo de tu inventario, arrastralo hasta la carta y presiona A.



"Re-Escribe una Carta"

Tu puedes re-escribir cartas que ya hayas escrito. Para cambiar el destinatario, coloca el cursor junto al nombre del destinatario y presiona derecha en el + Control Pad.



3 Lleva tu carta a la Oficina Postal.

Deja tu carta en la oficina postal ¡y listo! El destinatario incluso puede llegar a responderte.



La Tienda de Tom Nook

¡Tu puedes hacer mucho mas que solo comprar en la en la tienda de Tom Nook! Habla con Tom para ver que opciones hay disponibles.



Compras

Presiona el botón A mientras te paras enfrente del ítem que quieres comprar. Tom Nook te explicara ácerca del ítem y cuanto cuesta. (si compras ropa, papel tapiz o material para pisos, é te mostrara su apariencia). Selecciona "I'll buy it" (yo lo compro) para adquirir el ítem o "Never mind..." (olvidalo) para declinar.

"¿No Encuentras lo que Quieres?"

La tienda cambia sus inventarios cada día. Si no encuentras lo que quieres, ¡intenta regresar al día siguiente!"

Venta de Ítems

Vende los ítems que ya no quieras para ganar algo de dinero. Una vez que hayas vendido un ítem, no puedes cancelar la transaccion, así que se cuidadoso. Haz tu seleccion con el boton A o, usa el boton X para seleccionar varios ítems a la vez para venderlos



Catálogo

Revisa una lista completa de todos los ítems que has comprado o recibido en el pasado. Selecciona un ítem de la lista para acomodarlo en un orden especial. Selecciona la pestaña de la derecha o presiona el botón R para cambiar el tipo de ítems que se muestran.

Precios de los Nabos

Revisa el precio de los nabos ya que cambian a diario. Asegurate de poner atencion a los precios antes de realizar una venta, si no tienes cuidado, puedes terminar perdiendo.



Crea Tus Propios Códigos Secretos



Algunas veces, querrás darle a un amigo un ítem que poseas, pero por algún motivo no puedes entregarlo personalmente o tu amigo no está disponible para recogerlo. Aquí es cuando el servicio de entrega de Tom Nook entra en acción.

Puedes tomar cualquier ítem que tengas en tu catálogo y llevarlo a la tienda de Tom Nook e intercambiarlo por un código secreto que le puedes decir a un amigo. Tu amigo podrá usar el código en la tienda de Tom Nook en su pueblo y recibir el ítem a cambio.



Creando Códigos Secretos



Escoge "Other things" (otras cosas) y después elige "Hear Code". Tom te preguntará por el ítem, el pueblo y el nombre del jugador que tu amigo está usando. El te dará un código secreto que solo tu amigo podrá usar en su pueblo. Claro, una vez que tu amigo ha recogido el ítem, éste habrá desaparecido.



Usando Códigos Secretos.



Si tu amigo te da un código secreto para usarlo en tu pueblo, simplemente visita tu tienda local y habla con Tom Nook. Escoge "Other Things" (otras cosas) y después "Say Code" (dile el código). Después de que digas el código secreto, Tom Nook te dará el ítem.



La Oficina Postal

Tu puedes enviar cartas y pagar la hipoteca de tu casa en la oficina postal. Ve al mostrador y habla con el encargado para abrir el menu.



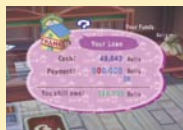
Envía una Carta

Para darle una carta al encargado, seleccionala de la lista de cartas en la pantalla de ítems. Si el mueble detras del mostrador se encuentra lleno, no podras enviar mas cartas. Regresa más tarde y pregunta nuevamente. Puedes enviar cartas de tu oficina postal solamente a los residentes de tu pueblo o al museo Faraway.



Paga Tu Casa.

Selecciona "Deposit" (depositar) para pagar la hipoteca de tu casa. Decide cuanto quieres pagar con el Control Stick y despueés, selecciona "End" (fin) para hacer el pago.



"Cuando Hayas Pagado Tu Hipoteca..."

Habla con Tom Nook una vez que hayas terminado de pagar la hipoteca de tu casa. ¡El estara complacido de ayudarte a obtener una casa mas grande!





Guarda Tus Cartas

Puedes guardar hasta 160 cartas en la Memory Card que contenga la información de un pueblo.



El e-Reader™



reader



Tu oficina postal local tiene su propio e-TM o, e-Transfer Machine (maquina de transferencia). Esta maquina decodificará la información de tus tarjetas Animal Crossing e-Reader (se venden por separado) y las transferirá al Nintendo GameCubé, permitiendo que reciba cartas y regalos de alguno de tus personajes favoritos.

El e-TM es fácil de usar. Primero, inserta el e-Reader en tu Game Boy Advance y conéctalo a tu Nintendo GameCube usando el Nintendo GameCube Game Boy Advance cable. (El Game Boy Advance, e-Reader y Nintendo GameCube Game Boy Advance cable se venden por separado. Revisa el instructivo del e-Reader para ver información detallada sobre como conectarlo a tu Nintendo GameCube). A continuación, parate enfrente del e-TM y presiona el botón A. Debes preparar tu e-Reader para escanear tus tarjetas de Animal Crossing e-Reader así que, escoge "Prep. E-Reader" desde el menú. Una vez que has descargado el programa para leer tarjetas a tu e-Reader y Game Boy Advance, podrás usarlo para escanear las tarjetas animal Crossing e-Reader en cualquier lugar, siempre y cuando no apagues tu Game Boy Advance.

Una vez que el e-Reader está listo, escoge "Read Card" (leer tarjeta). Prepara el e-Reader para escanear tu tarjeta, ahora, solo deslízala. El e-TM decodificará la información en la tarjeta y la enviará por correo a tu casa. Recuerda, tú puedes escanear cada tarjeta ¡solamente una vez al día!



La Tienda del Sastre

Diseña una muestra de tus propios patrones en la tienda del sastre. Puedes llevar hasta 8 patrones.

Revisa los Patrones que se Muestran

Presiona el botón A enfrente de un patron que está en exhibición para ver los siguientes comandos.

• ¡Mostrar!

Exhibe tu patrón en la tienda.

¡Seguro!

El patrón que se muestra en la tienda será reemplazado con tu creación.

Intercambio

Cambia tu patrón por uno que está en exhibición en la tienda.



• ¡Lo llevo!

Escoge éste para tomar el patrón que has elegido, pero, debes borrar el patrón que estás usando.

• Intercambio

Cambia tu patrón por el que está en exhibición en la tienda.

NOTA

Si tu cambias el patrón original, también cambiarás el patrón de todos los ítems que lo usaban. La ropa y las sombrillas que se exhiben en la tienda no cambiarán; tampoco lo hará la bandera de tu isla.

Vea la página 16 para aprender a usar sus patrones.

Diseños



El crear diseños detallados puede llevar tiempo. Si tienes la tarjeta de diseño de Animal Crossing e-Reader (se vende por separado), puedes obtener inmediatamente un diseño directo de la tarjeta e-Reader.

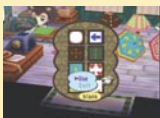
Primero, inserta el e-Reader en tu Game Boy Advance y conéctalo a tu Nintendo GameCube usando el Nintendo GameCube-Game Boy Advance cable (Game Boy Advance, e-Reader y el Nintendo GameCube-Game Boy Advance cable se venden por separado. Consulta el folleto de instrucciones del e-Reader para ver información detallada de cómo conectar el e-Reader a tu Nintendo GameCube). Ve a la sastrería de las hermanas Able. Habla con Mabel y escoge "Other Things". Necesitarás preparar tu e-Reader para transferir la información de los diseños, así que, escoge "Prep.-e-Reader". Sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla de tu Game Boy Advance y después, desliza tu tarjeta por el e-Reader. Puedes transferir diseños de las tarjetas del e-Reader a tu Nintendo GameCube soltándolos en uno de los 8 patrones disponibles. Solo recuerda, tendrás que sacrificar uno de tus patrones para guardarlo.



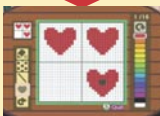
Si Hablas con Mabel...



• Crea un Patrón



Selecciona el lugar para guardar tu patrón. Esto borrará uno de los patrones en tu pantalla de ítems.



Usando las herramientas de diseño, crea tus propios patrones (vea la página 26 para aprender a usar las herramientas de diseño).



Cuando termines tu patrón, dale un nombre. Puedes seleccionar hasta 16 letras para nombrarlo y al final tendrás que pagar una cuota.

¿Comentarios?

Selecciona esto para obtener una recomendación de Mabel con respecto a los patrones que se exhiben en la tienda.

• Guarda tus Patrones

Tú puedes guardar hasta 96 patrones en una Memory Card.

• Diseño en el Game Boy Advance

Carga tus patrones en el Game Boy Advance, donde podrás editarlos y crear nuevos patrones (ver página 37 para saber cómo diseñar patrones).





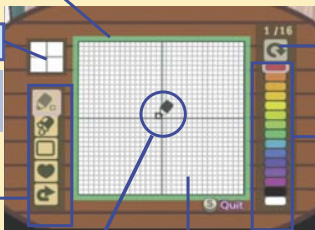
¡Diseña Tus Propios Patrones!

Cursor del Área

Usa L y R para cambiar las áreas.
tu área actual tiene un borde verde.

Cuadrícula

Prende y apaga la cuadrícula.



Cambia la combinación de los colores.

Paleta de colores

Escoge tus colores aquí.

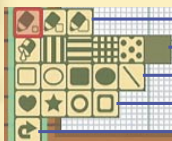
Cursor de pintura

Usa el Control Stick para mover el cursor y pintar con el botón A

Área del lienzo

Diseña un patrón dentro de tu cuadrícula de 32x32

Herramientas



Pluma

Pintura

Figura

Símbolo

Deshacer (Borrar la ultima marca)



Cuando tu cursor está sobre el lienzo.

Botones L & R
Cambia el área

Botón Y
Deshace

Botón X
Prende y apaga la cuadrícula

Botón A
Pinta/confirma

Control Stick
Mueve el cursor de pintura

+ Control Pad
Escoge herramientas

C Stick
Escoge color

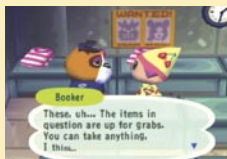
Botón B
Escoge un color del lienzo



Otras Localidades

Estación de Policía

Cada estación de policía tiene una oficina de lost & found (objetos perdidos), cada oficina puede almacenar hasta 20 objetos, los ítems mas viejos serán los primeros en desaparecer. Siéntete libre de reclamar cualquier objeto de esa oficina. También puedes obtener información valiosa de los proximos eventos que vayan a tener los policías.



"Cuando Visites otro Pueblo..."

Asegúrate de visitar la estación de policía local cuando visites el pueblo de un amigo. El oficial Cooper te dara un mapa del pueblo que te servira cada vez que lo visites.



Vea página 32 para aprender mas acerca de visitar otros pueblos.

Pozo de los Deseos

Si no puedes hacer una entrega porque el destinatario se ha mudado lejos, coloca tu entrega en el pozo de los deseos, donde puedes ofrecer una disculpa por no haberlo entregado. Este pozo también te puede decir acerca de la situación de tu pueblo.



"Si te Enteras Donde se ha Mudado el Destinatario..."

Si sabes donde vive el destinatario, tu le puedes entregar el ítem al visitar su pueblo. Siempre es mejor terminar una tarea que disculparse por no haberlo hecho.



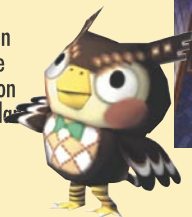
El Basurero

Tira los ítems que ya no necesites aquí. Estos ítems permanecerán aquí hasta que el recolector de la basura pase al siguiente día.



Museo

Tú puedes donar un fósil, pescado o insecto a la colección del museo. Cualquier ítem que dones será puesto en exhibición donde tú y tus amigos lo puedan ver todo el tiempo.



Pizarra de Avisos del Pueblo.



Cualquiera puede poner un mensaje en la pizarra de avisos. La pizarra tiene capacidad para 15 mensajes. Los mensajes más viejos serán reemplazados por nuevos mensajes. Una vez que coloques un mensaje, ya no lo podrás borrar así que ten cuidado con lo que escribes. Todos los eventos especiales del pueblo serán notificados en esta pizarra; asegúrate de revisarla frecuentemente.



Avanzas los mensajes



Pasa al mensaje más nuevo



Pasa al mensaje más viejo



A

Pon un mensaje

B

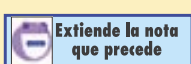
Cancela



Pizarra de Aviso Melódica del Pueblo



Tú puedes componer y cambiar las melodías que se escuchan cada hora en el pueblo y cuando hablas con los habitantes. Presiona START y escoge "YES" (sí) para usar la musica que hayas compuesto o, selecciona "Throw it out" (arrojala) para deshacer los cambios que hayas hecho. Cuando cambies la musica, la melodía previa sera borrada, Presiona START para salir de la pantalla de la pizarra.



Melodía del Pueblo



reader



Algunas veces, el tratar de inventar una bonita melodía puede ser difícil. De cualquier forma, si tu tienes una tarjeta Animal Crossing e-Reader con una melodía, tu puedes cambiar la melodía del pueblo facilmente.

Primero, inserta el e-Reader en tu Game Boy Advance y conéctalo a tu Nintendo GameCube usando el Nintendo GameCube Game Boy Advance cable (Game Boy Advance, e-Reader y el Nintendo GameCube Game Boy Advance cable se venden por separado. Consulta el folleto de instrucciones del e-Reader para ver informacion detallada de como conectar el e-Reader a tu Nintendo GameCube). Ahora, parate enfrente de la pizarra de avisos melódicos del pueblo y presiona el boton A. Cuando la pantalla de la pizarra de avisos aparezca, presiona el boton R para usar tu e-Reader. Escoge "prep.-e-Reader" del menu para preparar la transferencia de datos de tu e-Reader. Sigue las instrucciones en la pantalla de tu Game Boy Advance y desliza una tarjeta cuando esteés listo. La melodía de tu pueblo cambiara automaticamente.



¡Giroscopios y Guardar Tu Juego!

Guardar

Antes de terminar tu juego, habla con el giroscopio que esta enfrente de tu casa para guardar tu juego. Tu puedes guardar la informacion solamente a la Memory Card con la que hayas empezado el juego. No puedes copiar esta informacion a otra Memory Card.

• Guardar y Terminar

Guarda tu juego y regresa a la pantalla del título.

• Guardar y Continuar

Guarda tu juego y continúa desde donde te quedaste.

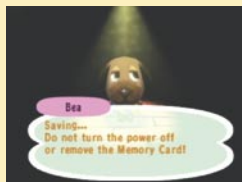
Giroscopio



- Necesitas al menos 57 bloques de tu Memory Card para guardar los datos de Animal Crossing.
- Necesitas un bloque para guardar tu puntaje de tus juegos de NES (por separado de los datos de Animal Crossing).

NOTA

No quites la Memory Card mientras la pantalla para guardar tu juego aparezca. Esto podría dañar la información guardada y tendrías que volver a comenzar desde cero.



El paso del tiempo entre la ultima vez que jugaste y la vez que vuelves a jugar, es calculado por el reloj interno del Nintendo GameCube. Cambiar el reloj interno de tu Nintendo GameCube(Ver manual del Nintendo GameCube) afectara los calculos del pasó del tiempo.



Tienda de ítem



Agarra un ítem de la pantalla de ítems y arrástralo hasta tu giroscopio. Puedes dejar hasta 4 ítems en tu giroscopio. Los ítems que dejes ahí pueden ser vistos y comprados por otros jugadores.



• Regálalo

Regala el ítem a otro jugador.

• Ajusta el Precio

Véendolo a otro jugador, tu pones el precio.

• Muéstralo.

Presume tu ítem, nadie más lo podrá tener.



Otras Cosas



Pega o remueve un patrón de tu puerta.

• Pega un Patrón

Pega tu propio patrón en una puerta. door.

• Remueve un Patrón

Quita el patrón de la puerta.



Ajusta un Mensaje.

Tú puedes crear una mensaje personal de felicitación para que otros jugadores la vean cuando tú no estés.



• Buzón del correo

Todas las cartas nuevas que recibas te estarán esperando en tu buzón del correo. El icono de correo parpadea cuando tienes una carta esperandote.



Correo

Visita a tus Amigos del Pueblo

Cada pueblo es único, así que cuando visites el pueblo de un amigo, notarás que sus residencias están acomodadas de manera distinta a las tuyas. Si quieres conocer a nuevas personas y conocer nuevos lugares, tu puedes visitar otro pueblo usando una Memory Card que contenga la información de un pueblo de un amigo tuyo. Hay dos maneras para viajar a otro pueblo.

Habla con Porter

Si quieres viajar, ve a la estación de trenes y habla con Porter, el encargado del lugar.

Antes de viajar, revisa el reloj de Animal Crossing y el de tu Nintendo GameCube para asegurarte que la hora de tu pueblo y de tu destino difícilmente sean la misma. Si la diferencias de tiempo son muy grandes, tus nabos se pueden echar a perder o un ítem que hayas enviado podría no llegar a su destino.

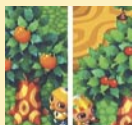
Que Diferencias hay en Otros Pueblos?



Pobladores



Los ítems en la tienda de Tom



Los frutos de los árboles

Busca otras diferencias. Algunas cosas en otros pueblos pueden ser similares al tuyo.

Ve a Casa

Cuando estés listo para regresar a tu pueblo, ve a la estación de trenes y habla con Porter. Cuando regreses a casa, asegurate de hablar con el giroscopio para guardar tu progreso.



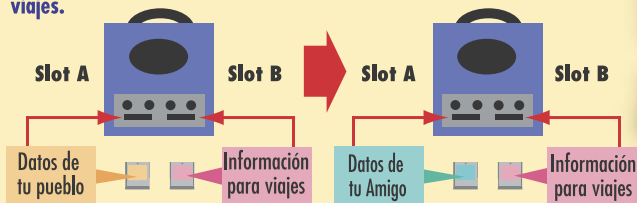
NOTA

Si presionas el botón reset para reiniciar o terminas tu juego sin guardar la información que hayas obtenido en el pueblo de un amigo, perderas todas las Bells (Campanas) e ítems que cargabas contigo. Siempre habla con tu giroscopio y guarda la información después de que hagas un viaje.



Méetodo para Viajar 1

- Para éeste méetodo, necesitarás dos Memory Card, una con la informacion de tu pueblo y una donde puedas guardar los datos de tus viajes.



• Paso 1: Crear Información para Viajes

Habla con Porter para crear "Travel Data" (información para viajes) en la memory Card del Slot B (requiere 3 bloques libres). La informacion de tu pueblo sera guardada automáticamente.

• Paso 2: Viaja al Pueblo de Tu Amigo

Inserta la Memory Card que contenga la información del pueblo de tu amigo en el Slot A mientras que, la Memory Card que contiene tu informacion para viájes permanece en el Slot B. Ahora estas listo para visitar el pueblo de tu amigo.

Animal Crossing sobre-escribira automáticamente los datos viejos antes de tu siguiente viaje.

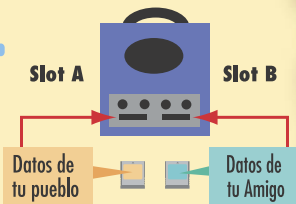


Méetodo Para Viajar 2

- Para este método, necesitas 2 Memory Card, una con la información de tu pueblo y una con la información del pueblo de tu amigo.

• Paso 1: Carga la información de tu pueblo.

Si hablas con Porter, mientras la Memory Card con la informacion del pueblo de tu amigo esta en el Slot B, disfrutaras un corto viaje por tren al pueblo de tu amigo. La informacion de tu pueblo es guardada automaticamente.



• Paso 2: Viaja al pueblo de tu amigo.

Despuées del paso en el tren, llegarás al pueblo de tu amigo. ¡Disfruta de tu éstancia!



¡ Viajar es Divertido !

Conéctate con el Nintendo GameCube Game Boy Advance Cable

Tú puedes conectar tu Game Boy Advance al Nintendo GameCube usando un Nintendo GameCube Game Boy Advance cable (se vende por separado). Vea la página 40 para aprender como conectar el cable a su Nintendo GameCube.

Cuando apagues tu Game Boy Advance, todos los datos de tu Animal Crossing que tenías en tu Game Boy Advance, serán borrados. ver pagina 39 para detalles.

- No necesitas cartucho en tu Game Boy Advance.



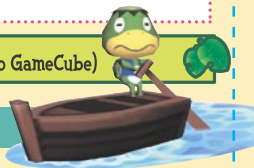
¡Visita una Isla Tropical! (Nintendo GameCube)



Habla con Kapp'n

Ve al muelle cercano a la playa mientras tu Game Boy Advance esta prendido y conectado a tu Nintendo GameCube.

Encontraras a Kapp'n esperando ahí, listo para llevarte a una isla tropical (si es tu primera visita a la isla, tendras la oportunidad de ponerle un nombre).



Una Vez que Estás en la Isla...

Tómate tu tiempo para visitar a los nativos de la isla, ve a pescar, captura algunos insectos o decora el bungalow de la isla. En esta isla siempre es verano así que es muy reconfortable ir cuando el clima en tu pueblo se torna malo.

También puedes pegar tu propio patron en la bandera de la Isla.



Cuando Estéas Listo para ir a Casa...

Para regresar a tu pueblo, habla con Kapp'n. Cuando regreses a tu pueblo, asegurate de guardar tu progreso.

Cuando guardas los datos de tu pueblo, los datos de tu isla tambien se salvaran.



¡Atraviesa el Océano y Viaja a una Isla! (Game Boy Advance)



Cuando regreses de la isla a tu pueblo, puedes guardar la información de tu isla en tu Game Boy Advance. De esta forma, puedes observar a los residentes de la isla mientras estas lejos.



Configuración de Botones (Game Boy Advance)



Juega con los Isleños

Cuando hagas un acercamiento, usa el + Control Pad para mover el cursor y presiona el boton A para realizar varias acciones. ¡Mira que pasa cuando haces a un isleno feliz!

• Toca al Isleño



¿Me estás viendo?

• Toca un Ítem



Levántalo y muéVELO por el lugar.

• Toca una Cabaña



¡Alguien estaba aquí!



Cambia tu Isla con un Amigo

Usa un Game Boy Advance Cable Link para conectar dos sistemas Game Boy Advance y así poder intercambiar tu isla con un amigo.

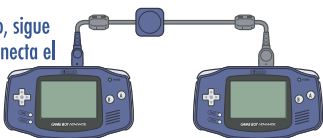
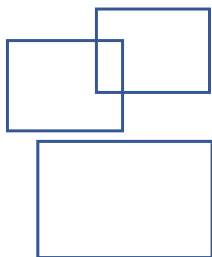
Usando tu Game Boy Advance Cable Link

Necesitarás:

- Dos sistemas Game Boy Advance
- Un Game Boy Advance Cable Link

Intercambia Islas

1. Presiona el botón B mientras estas en la vista normal de la isla para intercambiarla con una amiga.
2. Escoge "Yes" (sí) para ver una pantalla como la de la derecha. Conecta tu Cable Link a cada Game Boy Advance mientras se muestra esta pantalla.
3. Una vez que has conectado el Cable Link, sigue las instrucciones en la pantalla y ejecuta el intercambio.
4. Cuando el intercambio haya terminado, sigue las instrucciones en la pantalla y desconecta el Cable Link.



Algunas notas al usar el Game Boy Advance Cable Link

Bajo las siguientes circunstancias, el cable puede fallar, crear un error o borrar la información que hayas guardado en tu Game Boy Advance:

- Un Cable distinto al Cable Link ha sido usado.
- El Cable Link no fue conectado apropiadamente.
- El Cable Link fue desconectado durante el intercambio.
- El Cable Link fue conectado a la caja conectora.
- Tres o más sistemas Game Boy Advance están conectados juntos.
- El Cable Link fue desconectado antes de que las instrucciones así lo indicaran.
- Un Cartucho fue insertado mientras el sistema estaba encendido.



Crea Tus Propios Patrones en el Game Boy Advance.



Habla con Mabel en la tienda del Sastre mientras tu Game Boy Advance esta con él poder encendido, conectado al Nintendo GameCube. Selecciona "Design Advance" (diseño avanzado) para descargar las herramientas de diseño o cargar tus propios patrones desde el Game Boy Advance.



Carga las Herramientas

1 Selecciona un lugar para colocar tu patrón

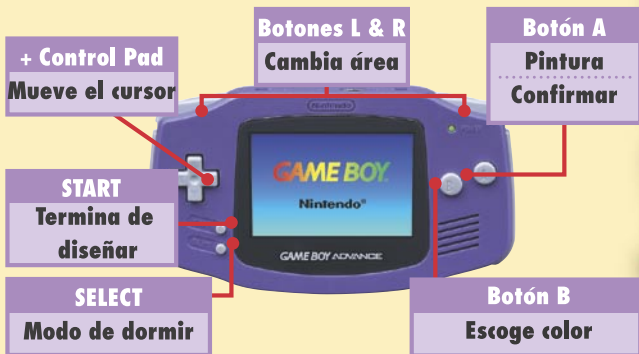
2 Diseña tu patrón

3 Nombra tu patrón

Primero, tendrás que cargar las herramientas de diseño a tu Game Boy Advance. Esto también cargará cualquier patrón que en este momento tengas contigo. Sigue los mismos pasos que haces en el Nintendo GameCube para crear un nuevo patrón.

• Usando las Herramientas de Diseño

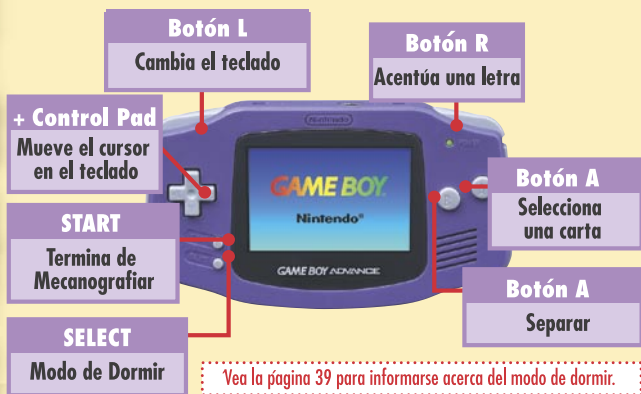
Revisa los controles que están debajo. Las herramientas de diseño del Game Boy Advance funcionan muy similar a las del Nintendo GameCube.



Vea la página 39 para información acerca del modo de dormir.

• Nombra Tu Patrón

Sigue la configuración de los botones que se encuentra debajo para escribir las letras. Sigue los mismos pasos que en el Nintendo GameCube.



Carga un Diseño

Habla con Marbel en la tienda del sastre mientras tu Game Boy Advance esta preñido y conectado el Nintendo GameCube. Selecciona "Other Things", "Design Advance" y despueés "Load Design". Los patrones que hayas creado en el Game Boy Advance seran enviados al Nintendo GameCube. Los nuevos patrones seran guardados en tu lista de patrones en la pantalla de ítems.



Escoge un patrón para enviar al Nintendo GameCube...

...y selecciona un lugar donde colocarlo.



Sleep Mode (modo de dormir)



Cuando hayas terminado de jugar con tu Game Boy Advance, presiona SELECT para entrar al "Sleep Mode". El "Sleep Mode" apaga la pantalla de tu Game Boy mientras el sistema sigue prendido, esto sirve para gastar menos energía de las baterías.

• Entrando al "Modo de Dormir"

Presiona SELECT para abrir una pantalla como la de la derecha. Selecciona "YES" para entrar al "Sleep Mode". Si escoges "No" el juego continuara. Si no se hace ninguna selección después de que la pantalla ha aparecido por diez segundos, o si no ha habido alguna actividad por mas de 5 minutos, el Game Boy Advance entrara al "Sleep Mode". automáticamente.

No Puedes Entrar al "Sleep Mode" (modo de dormir) si...

- Estás intercambiando información con un GameCube u otro Game Boy Advance.
- El mensaje de advertencia se muestra después de la pantalla de título.
- El juego esta cambiando a otra pantalla.

• Regresa a la Pantalla de Título

Presiona el botón L y SELECT simultáneamente mientras estás en "Sleep Mode" para regresar a una pantalla como la de la derecha. Selecciona "YES" para ir a la pantalla de título y "No" para continuar en "Sleep Mode".

NOTA

Si apagas el sistema, o las baterías se agotan mientras tu Game Boy Advance esta prendido o en "Sleep Mode", cualquier información en el Game Boy Advance se perdera. Para guardar tu progreso, carga la información de tu Game Boy Advance al Nintendo GameCube y salva en tu giroscopio. Si quieres desconectar el Game Boy Advance Cable Link o el Nintendo GameCube Game Boy Advance Cable de un Game Boy Advance que tenga información contenida en él, asegurate de hacerlo mientras está encendido.



Uniendo un Nintendo GameCube y un Game Boy Advance

Lo que necesitas:

- 1 Sistema Nintendo GameCube.
- 1 Disco de juego de Animal Crossing.
- 1 Sistema Game Boy Advance.
- 1 Nintendo GameCube Game Boy Advance cable.

Como conectar

- 1. Sigue las instrucciones de la página 7 para empezar tu juego.
- 2. Cuando el juego comience, conecta el Game Boy Advance cable en el puerto de los controles 2, 3 o 4.
- 3. Con el Game Boy Advance prendido, conecta el Game Boy Advance
- 4. Vea página 34-39 para mas detalles.

"El Nintendo GameCube Game Boy Advance cable funcionara mientras está conectado a los puertos de los controles 2, 3 o 4.

"No conecte el Game Boy Advance Cable o un Game Boy Advance que no vaya a usar.

Diagrama de conexión de:
Game Boy Advance/Nintendo
GameCube/Nintendo GameCube Game
Boy Advance cable

Notas al conectar:

Las siguientes circunstancias pueden causar un error de comunicación o borrar la información que haya guardado en su Game Boy Advance:

- 1. Un cable distinto al Nintendo GameCube Game Boy Advance cable ha sido usado.
- 2. Hay un cartucho dentro del Game Boy Advance.
- 3. Hay una conexión mal hecha.
- 4. El Nintendo GameCube Game Boy Advance cable, Game Boy Advance y Nintendo GameCube no están conectados apropiadamente.
- 5. El Nintendo GameCube Game Boy Advance cable se ha desconectado mientras se hacía un intercambio de información.
- 6. El Game Boy Advance se ha apagado mientras se intercambiaba información o el botón "Reset" del GameCube es presionado.

Créditos del Staff de Animal Crossing

Productor

Takashi Tezuka

Director

Katsuya Eguchi

Hisashi Nogami

Animación de Personajes

Ryuji Kobayashi

Diseño de Personaje

Noriko Ikegawa

Yoshihisa Morimoto

Diseño de Pantalla

Toki Iida

Diseño de Interiores

Aya Sumimoto

Diseño de Ambientación

Jun Takamura

Shinko Konishi

Diseño de Efectos

Masanao Arimoto

Diseño de Eventos

Naoki Mori

Soporte de diseño

Michiyo Hayashi

Kazumi Yamaguchi

Taeko Sugawara

Tomoaki Nakahara

Atsushi Miyagi

Yumi Yoshimi

Director de Sonido

Kazumi Totaka

Música de Fondo

Kenta Nagata

Música Dentro de Casa

Toru Minegishi

Música de Eventos

Shinobu Tanaka

Programación de efectos de Sonido

Taro Bando

Soporte de Sonido

Yasushi Ida

Escritor

Makoto Wada

Kunio Watanabe

Kenshirou Ueda

Director de Programación

Yuhiki Otsuki

Programación

Masaru Nii

Kunihiro Komatsu

Gentaro Takaki

Hiromichi Miyake

Kenzo Hayakawa

Shigehiro Kasamatsu

Takamitsu Kuzuhara

Kenji Matsutani

Atsushi Nishiwaki

Takafumi Noma

Masatoshi Ogawa

Atsushi Sakaguchi

Masaro Sakakibara

Makoto Sasaki

Nobuhiro Sumiyoshi

Yoshitaka Takeshita

Hiroshi Umemiya

Yuichi Yamamoto

Shigeki Yoshida

Programa de Emulación de NES

Tomohiro Kawase

Hideaki Shimizu

Soporte Técnico

Takao Sawano

Library Support

Team

Equipo de NOA de Adaptación y Traducción

Tim O'Leary

Scot Ritchey

Bill Trinen

Maki Yamane

Edición y Redacción en Inglés

Rich Amtower

Nate Bihldorff

Gestión de Adaptación

Jeff Miller

Leslie Swan

Equipo de Ingenieros NOA

Raychole L'Anett

Robert Crombie

Kirk Buchanan

Dan Simpson

Miho Hattori

Sean Sakuma

Randy Shoemaker

Andrew Becraft

Soporte para Debug

Hironobu Kakui

Yoshito Yasuda

Debug

Super Mario Club

Agradecimientos especiales

Toshihiko Nakago

SRD

Productor Ejecutivo

Satoru Iwata

Importante

Advertencia: copiar un juego de Nintendo es ilegal y está estrictamente prohibido por leyes nacionales e internacionales sobre derechos de autor. Copias de "Back Up" (respaldos) o "archivar" (archivos) no son autorizadas y no son necesarias para proteger tu software. Quien infrinja la ley será perseguido.

Este juego de Nintendo no está diseñado para usarse con ningún dispositivo para hacer copias o accesorios sin licencia. El uso de tales dispositivos invalidará la garantía de tu producto Nintendo. Nintendo (y/o cualquier distribuidor Nintendo autorizado) no se hacen responsables por daños o pérdidas causadas por tales dispositivos. Si el uso de estos dispositivos causa que tu juego deje de funcionar, desconecta el dispositivo cuidadosamente para evitar daños y poder continuar tu juego. Si tu juego deja de funcionar y no tienes ningún dispositivo conectado, por favor contacte al servicio a clientes de Nintendo. (ver debajo)

El contenido de esta advertencia no interfiere con tus derechos estatutarios.

Este manual y otros materiales impresos que acompañan este juego están protegidos por leyes nacionales e internacionales sobre derechos de autor.

Para mayor información o asistencia, por favor contacte:

Servicio a clientes Nintendo

www.nintendo.com

O contacte a su distribuidor local.



Passwords





Nintendo of America Inc.
P.O. Box 957, Redmond, WA 98073-0957 U.S.A.
www.nintendo.com

IMPRESO EN MÉXICO



48532A